|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **DEPARTMENT OF HEALTH SERVICES**  Division of Public Health  F-02040H (08/2023) | | **STATE OF WISCONSIN**  Page 1 of 3 | | |
| **WIC TSAB NTAWV CEEB TOOM TXOG QHOV TSIS TSIM NYOG TAU TXAIS KEV PAB**  **WIC PROGRAM NOTICE OF CATEGORICAL INELIGIBILITY** | | | | |
| Hnub Tim: | | | | |
| Tus Neeg Saib Xyuas/Tus Neeg Koom Rau Kev Pab Lub Npe thiab Chaw Nyob |  | | Txoj Hauj Lwm (Project) Lub Npe, Chaw Nyob, thiab Xov Tooj | |
|  |  | |  | |
|  |  | |  | |
|  |  | |  | |
|  |  | |  | |
| Nyob Zoo: | | | | |
|  | | | | |
| Tsab ntawv ceeb toom no yog qhia rau koj paub tias       tsis muaj feem tsim nyog tau txais WIC vim hais tias: | | | | |
| Tus poj niam twb tsis pub mis rau me nyuam ntxiv lawm.  Tus neeg ua ntawv thov kev pab tsis muaj raws li ib yam kev pab uas muab los ntawm WIC Kev Pab Cuam.  Lwm yam | | | | |
| Koj muaj cai sau ntawv, hu xov tooj, los yog tuaj ntsib WIC Clinic kom rov qab muab qhov uas tau txiav txim tias\_\_\_\_\_\_\_\_ tsis muaj feem tau txais kev pab no los sib hais dua ua ntej      .  Yog koj thov kom rov qab muab qhov uas tau txiav txim no los sib hais dua, yuav teem kom muaj ib lub rooj mloog kev ncaj ncees muab sij hawm rau koj tuaj sib hais. Cov cai uas koj muaj kom muab rov los sib hais dua tau muab piav rau ntawm ib daim ntawv uas muab tuaj nrog tsab ntawv no. Thov muab nyeem kom zoo.  Yog koj ntseeg tias peb tsis tau txais ib txhia ntaub ntawv tseem ceeb uas pab kom koj muaj feem tau txais kev pab cuam, los yog koj xav tham txog tsab ntawv ceeb toom no, thov nug tuaj rau lub WIC Clinic.  Yog koj kev noj kev haus thiab kev nyob ho hloov txij thaum koj txais tau tsab ntawv ceeb toom no lawm, thov hu tuaj ua ntaub ntawv thov dua. Peb cia siab hais tias koj yuav siv lwm yam kev pab cuam txog kev noj qab haus huv thiab thov hu rau peb yog koj xav paub txog tej khoom noj uas zoo rau yus lub cev. | | | | |
| **Wisconsin WIC Program** | | | | Hnub Tim |
|  | | | |  |

Tej zaum yuav siv tsab ntawv ceeb toom no rau cov hom phiaj ntawm WIC Farmers' Market Nutrition Program (WIC Lub Khoos Kas Kiab Khw Muag Khoom Liaj Khoom Teb Uas Muaj Khoom Noj Khoom Haus Zoo, FMNP). Kev koom nrog hauv WIC yog kev yeem siab. Cov ntaub ntawv ntiag tug uas qhia paub txog tus kheej yog muab siv los mus txiav txim seb puas muaj feem tau txais kev pab cuam ntawm WIC thiab tej zaum tsuas yog muab qhia tawm rau lwm cov raws li tau tso cai los ntawm tsoom fwv xeev thiab tsoom fwv teb chaws cov cai lij choj nkaus xwb.

Daim Luam: Tus Neeg Koom Cov Ntaub Ntawv

|  |  |
| --- | --- |
| **MUAJ CAI HAIS KOM ROV QAB MUAB COV KEV TAU TXIAV TXIM LOS SIB HAIS DUA**  **WIC PROGRAM RIGHT TO APPEAL DECISIONS** | |
|  | |
| 1 | Koj yuav thov tau kom muaj ib lub rooj mloog kev ncaj ncees los sib hais yog koj tsis pom zoo raws li qhov kev txiav txim rau koj cov kev pab. |
| 2 | Koj yuav thov tau kom muaj ib lub rooj mloog kev ncaj ncees los sib hais yog koj ntseeg tias koj tsis tau txais kev ncaj ncees. |
| 3 | Qhov thov kom muaj ib lub rooj mloog kev ncaj ncees los sib hais yuav tsum thov tsis pub dhau 60 hnub suav txij hnub uas sau rau ntawm tsab ntawv ceeb toom no. |
| 4 | Yog koj thov kom muaj lub rooj mloog kev ncaj ncees, koj muaj cai: |
|  | 1. Tuaj mus koom lub rooj mloog kev ncaj ncees; 2. Sawv cev rau koj tus kheej los yog muaj ib tus kws lij choj, tus txheeb ze, phooj ywg, los yog lwm tus neeg hais lus sawv cev koj rau ntawm lub rooj mloog kev ncaj ncees; 3. Thov kom muaj ib tus neeg txhais lus los yog txhais lus piav tes, los yog muab lwm yam kev pab rau kev muaj mob xiam oob qhab kom koj thiaj koom tau lub rooj mloog kev ncaj ncees. Ceeb toom qhia rau tus neeg uas ua hauj lwm rau hauv WIC thaum koj thov kom muaj lub rooj mloog kev ncaj ncees; 4. Muab tej pov thawj ua lus hais los yog sau ua ntawv coj mus piav rau ntawm lub rooj mloog kev ncaj ncees los txhawb koj sab; 5. Coj neeg ua pov thawj nrog koj los yog npaj tej lus hais los txhawb koj sab; 6. Muab tas nrho cov ntaub ntawv khaws tseg, uas hais txog koj uas tau tso cai muab tso tawm rau koj los nyeem ua ntej thiab thaum tab tom sib hais nyob ntawm lub rooj sib hais; 7. Kom muab cov neeg uas yuav tuaj rau ntawm lub rooj mloog kev ncaj ncees cov npe qhia rau koj yog hais tias koj nug txog; 8. Xaub nug tej ntawv pov thawj uas muab los sib hais; 9. Ntsib thiab xaub nug cov neeg tuaj ua pov thawj; 10. Sau ntawv mus thim qhov uas tau thov kom muaj lub rooj mloog kev ncaj ncees. |

**Nqe Lus Teev Kev Tsis Kheev Ntxub Ntxaug**

Raws li tsoom hwv teb chaws txoj cai lij choj hais txog cov cai pej xeem thiab Teb Chaws Meskas Feem Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Ua Qoob Loo (US Department of Agriculture, USDA) cov kev cai thiab cov cai hais txog cai pej xeem, lub chaw ua hauj lwm no raug txwv tsis pub muaj kev ntxub ntxaug vim yog saib raws haiv neeg, xim tawv nqaij, lub teb chaws yug, poj niam los sis txiv neej (xws li kev txheeb qhia tias yog poj niam los txiv neej thiab kev nyiam rau fab kev sib daj sib deev), kev xiam oob qhab, hnub nyoog, los sis kev pauj kua zaub ntsuab los sis kev ua pauj rau kev sawv nqua hu cov cai pej xeem yav ua ntej.

Lub khoos kas no cov ntaub ntawv kuj yuav muaj ua lwm hom lus uas tsis yog lus Askiv thiab. Cov neeg xiam oob qhab uas xav tau lwm txoj hauv kev sib txuas lus los txais lub khoos kas no cov ntaub ntawv (xws li Cov Ntawv Rau Neeg Dig Muag, cov ntawv luam ua tus ntawv loj, cov suab kaw lus, Hom Lus Piav Tes Meskas, thiab lwm yam) yuav tsum tiv tauj rau Lub Chaw Ua Hauj Lwm hauv Lub Lav los sis hauv cheeb tsam uas yog tus saib xyuas lub khoos kas los sis USDA lub TARGET Center ntawm tus xov tooj (202) 720-2600 (kaw suab thiab TTY) los sis tiv tauj rau USDA dhau los ntawm Federal Relay Service ntawm tus xov tooj (800) 877-8339.

Txhawm rau ua daim ntawv tsis txaus siab txog kev ntxub ntxaug hauv lub khoos kas, Tus Neeg Tsis Txaus Siab yuav tsum ua kom tiav Daim Foos AD-3027, USDA Daim Foos Hais Kev Tsis Txaus Siab Hauv Lub Khoos Kas uas yog tuaj yeem mus muab tau nyob hauv online ntawm: <https://www.fns.usda.gov/sites/default/files/resource-files/ad3027-hmong.pdf>, muab los ntawm USDA txhua lub chaw ua hauj lwm, los ntawm kev hu rau tus xov tooj (866) 632-9992, los sis yog los ntawm kev sau ntawv rau USDA qhov chaw nyob. Tsab ntawv yuav tsum muaj tus neeg tsis txaus siab lub npe, chaw nyob, nab npawb xov tooj, thiab sau cov lus piav qhia qhov kev ntxub ntxaug uas koj tau iab liam kom ntxaws txaus los qhia rau Tus Tub Tuav Ntaub Ntawv Pab rau Cov Cai Pej Xeem (Assistant Secretary for Civil Rights, ASCR) hais txog qhov xwm txheej thiab hnub tim uas muaj qhov kev yuam cov cai pej xeem uas raug iab liam ntawd tshwm sim. Yuav tsum muab daim foos AD-3027 los sis tsab ntawv uas sau tiav lawm xa mus rau USDA los ntawm:

**(1) xa pais xab nis:**

U.S. Department of Agriculture

Office of the Assistant Secretary for Civil Rights

1400 Independence Avenue, SW

Washington, D.C. 20250-9410; los sis

**(2) fev:**

(833) 256-1665 los sis (202) 690-7442; los sis

**(3) xa email:**

[program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)

Lub chaw ua hauj lwm no yog ib lub chaw uas muaj vaj huam sib luag.